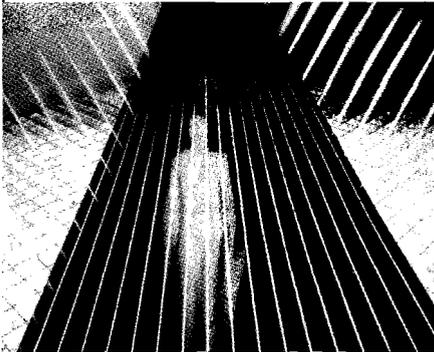


COMUNICACION, GUERRA Y PROPAGANDA

Para qué tantos medios de comunicación, tanta alta tecnología, si en tiempos de guerra no se puede decir la verdad. En el Golfo ganó la madre de todas las censuras.

Francisco Prieto, Miguel Rivero, Luis Eladio Proaño, Michael Morgan, Justin Lewis, Sut Jhally, Kirby Urner, Saheila Amiri, Juan Fonseca, Ana Lucía Bravo, José Sandoval, Mark Jendrysik, Norman Solomon, Bradley Breenberg, Ed Cohen, Hairong Li, José Steinsleger, Peace Net.

12**LA PRENSA EN AMERICA LATINA**

Existen cerca de 7.500 medios de comunicación colectiva en toda la región. Son muchos-muchos. La mayoría entretienen e informan.

Jair Borin, Ana López, Gloria Dávila, Fernando Checa, Zuly Meneses, Mauricio Estrella, Miguel Trespidi, Edgardo Carniglia.

68**CAPACITACION DE PERIODISTAS**

Entrevista a Charles Green, Director de PROCEPER, *Juan Braun* **60**

EL DIRECTO

Entrevista a Paul Virilio, Comunicador, *Ana Lucía Bravo* **65**

| | | | |
|---|----------|-------------------------------------|-----------|
| ORGANIZACIONES DE COMUNICACION | 2 | ACTIVIDADES DE CIESPAL | 6 |
| EUROPA | 4 | NUEVAS TECNOLOGIAS | 10 |
| AFRICA | 5 | LIBROS | 99 |

Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de CIESPAL o de la redacción de CHASQUI.

Carta del editor

La Guerra y la Paz. Muchos seres humanos son violentos, agresivos. Cada tanto, un líder de alguno de los cuatro mundos decide por la guerra. La muerte. Rompe el deseo de la mayoría de vivir en Paz. Se justifica sobre la base de "razones de seguridad nacional". Y difunde a los cuatro vientos a través de elaborados esquemas de propaganda que "su nación tiene la verdad".

Y el pueblo, su pueblo le cree ¿Cómo no le va a creer? Al pueblo se le presenta una sola cara de la verdad. Y las dos caras de la mentira. Muchos medios de comunicación, sus dueños, periodistas, se transforman en tiempos de guerra, en parte substancial del aparato de propaganda de

ese líder, de ese Estado. Y reina la censura, la auto-censura y la recontra-censura. Y la verdad muere.

¿Qué hacer? Simple. Recordar que también nos debemos al pueblo. E informar la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad.

Medios. Día a día, poderosos medios de comunicación nos bombardean con miles de mensajes de entretenimiento y de los otros. Así lo prueban las investigaciones realizadas por CIESPAL.

No hay escape para el escape.

Juan Braun

DIRECTOR: Asdrúbal de la Torre. **EDITOR:** Juan Braun. **DIRECTOR DE PUBLICACIONES:** Nelson Dávila. **ASISTENTE DE EDICION:** Wilman Sánchez. **COMITE EDITORIAL EJECUTIVO:** Jorge Mantilla, Peter Schenkel, Edgar Jaramillo, Fausto Jaramillo, Gloria Dávila, Lucía Lemos, Jorge Merino, Francisco Ordóñez. **CONSEJO ASESOR INTERNACIONAL:** Luis Beltrán (Bolivia); Reinhard Keune (Alemania); Humberto López (Colombia); Francisco Prieto (México); Máximo Simpson (Argentina); Luis Rivera (Puerto Rico). **CONSEJO DE ADMINISTRACION DE CIESPAL:** Presidente, Tiberio Jurado, Universidad Central del Ecuador; miembros

regulares: Marco Encalada, UNP; Fernando Chamorro, UNESCO; Rubén Astudillo, Min. Relaciones Exteriores; Rodrigo Rangel, Min. Educación; Edgar Yáñez, AER; Alba Chávez de Alvarado, Universidad Estatal de Guayaquil. **COMPOSICION:** Martha Rodríguez. **DISEÑO:** Fernando Rivadeneira. **PORTADA:** Eduardo Kingman, Jaime Pozo. **IMPRESO:** Editorial QUIPUS. Servicios Especiales de IPS, OIP, IJI. Chasqui es una publicación de CIESPAL que se edita con la colaboración de la Fundación Friedrich Ebert de Alemania. Apartado 17-01-584. Quito-Ecuador. Teléfono: 544-624. Telex: 22474 CIESPL ED. FAX (593-2) 502-487.

Soheila Amiri

Nuevas alianzas

Los medios escogen los acontecimientos que deben ser glorificados y también aquellos a los que hay que quitar importancia. Que lo digan Noriega, Marcos y el Shah.

Voy a empezar aclarando que no siento compasión por Saddam Hussein o por ninguna otra persona a las que hago referencia en este artículo y que no apoyo su política. Sin embargo, pienso que el asunto del que voy a tratar es muy interesante y que debería compartirlo con ustedes. Soy una ávida creyente en la libertad de expresión y en la prensa, así que, por favor, tengan en cuenta que mi ira va contra el mal uso de los medios en este país y la promoción de la ignorancia en masa, de lo que creo son responsables los mismos medios.

Algo que me ha divertido tremendamente desde que comenzaron las hostilidades es que, excepto en raras ocasiones, los medios no han mencionado el hecho de que este "loco Saddam" o "dictador bárbaro", como lo califican, es el mismo hombre con el que Estados Unidos se alió durante la guerra entre Irán e Iraq; y que una buena cantidad de las armas que él está usando contra las fuerzas aliadas, son las mismas que le proporcionó Estados Unidos a través de un tercer país, con la intención de debilitar la posición de Irán en la disputa. El cuadro que se pinta es el que, de pronto, todo el mundo se ha dado cuenta de lo desastroso que es tener a alguien como Saddam en el poder en esa región volátil del mundo y que los acontecimientos anteriores no jugaron ningún papel en lo que está sucediendo en la actualidad.

Lo mismo sucedió durante la invasión norteamericana a Panamá. Todo el mundo sabía que Estados Unidos apoyó durante años al régimen de Noriega y que ignoró sus cuestionables actividades. Sin embargo, cuando llegó el momento de deshacerse de él por una razón u otra, los medios pintaron un cuadro como si el mundo acabara de descubrir un hombre llamado Noriega y recién hubiera conocido su mal carácter

ter y sus oscuros tratos.

Y después, hubo el caso de Ferdinand Marcos. Fue increíble la audacia de la gente que enjuició al hombre y a su esposa, como si nadie supiera qué hacía él en las Filipinas durante cuatro décadas, más o menos.

No olvidemos al Shah de Irán. Los medios informaron durante décadas que



T. Ima

Oposición marginada

Una investigación demuestra que los noticiarios de las redes de televisión ignoraron los esfuerzos del público para oponerse a las políticas militares de la administración Bush en el Golfo Pérsico. FAIR hizo un estudio de la cobertura que realizó la televisión durante cinco meses de crisis en el Golfo, desde el primer compromiso de las tropas de Estados Unidos el 8 de agosto de 1990 hasta el 3 de enero de 1991. De un total de 8.855 minutos dedicados a la crisis del Golfo, solamente 29 minutos —el 1 por ciento— estaba relacionado con la oposición popular a la intervención militar de Estados Unidos en el Golfo.

El director ejecutivo de FAIR, Jeff Cohen, comentó el 16 de enero:

"El debate que se da en el país es mucho más amplio que el del Congreso. Las encuestas demuestran que el público apoya una conferencia de paz en el Medio Oriente o un compromiso entre Iraq y Kuwait como un medio de resolver la crisis, posiciones que las redes de televisión no transmiten en sus noticiarios oficiales arreglados por Washington. Todos los pensamientos sobre la guerra merecen ser publicados".

La encuesta de cinco meses realizada por FAIR, toma en cuenta todas las historias sobre protestas, organizaciones pacifistas, objetores de conciencia, disidentes religiosos y veteranos que están en contra de la guerra, así como comentarios hechos por el Presidente y otros sobre el movimiento anti-guerra. Ninguno de los expertos en política exterior asociados al movimiento, tales como Edward Said, Noam Chomsky o miembros del Instituto de Estudios Políticos— aparecieron en alguno de los noticiarios nocturnos durante el período estudiado. Mientras las historias sobre el viaje que hizo Jesse Jackson a Iraq se tomaban como cobertura anti-guerra, ninguna de ellas incluyó una cita de Jackson.

La encuesta encontró que la ABC dedicó siete minutos (0.7 por ciento de su cobertura total sobre el Golfo) y la CBS dedicó 8.3 minutos (0.8 por ciento) a la oposición pública a la política del Golfo. Los 13.3 minutos de la NBC sumaban un 1.5 por ciento de su cobertura total del Golfo.

FAIR también publicó estudios de *Nightline* y del *MacNeil/Lehrer Report* documentando una larga lista de invitados a favor del "establishment", los mismos que demuestran que ambos programas dependen de los actuales y antiguos funcionarios del gobierno y excluyen cualquier cuestionamiento sobre la intervención militar de Estados Unidos.

Soheila Amiri. Funcionaria de Encore Computer Corporation Florida, Fort Lauderdale, Estados Unidos.

él era uno de los mejores aliados que tenía Estados Unidos en el Medio Oriente. Recuerdo, especialmente, el enamoramiento que tuvieron los medios occidentales con la Emperatriz Farah y las numerosas historias que cubrieron las páginas de las revistas occidentales y, también, de las norteamericanas. ¡Ah!, pero cuando llegó el momento y el Shah había servido su propósito y todo el mundo le dio la espalda, los medios no perdieron tiempo en redescubrir a Farah como la bruja mala del Oeste. Y prevaleció otra vez el código del silencio sobre los tratos anteriores que hizo el gobierno de Estados Unidos con el malvado Shah.

CORTINA QUE ENCEGUECE MASAS

¿Cuántos otros ejemplos tendremos que citar para demostrar que el público norteamericano es dirigido ciegamente por los medios? Ello sucede una y otra vez y, a través del poder de los medios de comunicación, la cortina gruesa de estrechez mental que ha venido encegueciendo las masas se vuelve más y más espesa mientras oculta la realidad. Cuando por la noche veo algunas imágenes en la pantalla del televisor, aquellas que gritan "tirémosle la atómica a este maldito y loco Saddam...", me pregunto si será posible que alguien con ese nivel de conciencia pueda comprender que no es solamente un asunto de tirarle la atómica al hombre, que es mucho más complicado que eso; que la política exterior de Estados Unidos continúa jugando un papel importante en esos acontecimientos y que los medios son los responsables de hacerlos parecer como una de esas películas en blanco y negro de John Wayne: Usted

sabe, esas de los indios que eran aniquilados por los vaqueros galantes.

Hablando de vaqueros e indios, recuerdo como crecí viendo las películas norteamericanas sobre la Segunda Guerra Mundial y la Guerra de Vietnam y la imagen que se daba en esas películas de los soldados japoneses, alemanes y vietnamitas, similar a la que presentaba a los indios en los "westerns" como salvajes que mataban a los tranquilos agricultores que emigraban al Oeste en busca de nuevas oportunidades. Tengo que admitir que era una campaña exitosa hollywoodense porque yo y quizá miles de personas de mi generación, crecieron **creyendo** en la historia mundial de acuerdo a esas películas. Aún recuerdo el regocijo que sentía mi corazón cada vez que el héroe de la película mataba salvajemente a un japonés, alemán, vietnamita o indio. Después de todo, estaba bien que el héroe matara a esos sucios y viles tipos.

CREDIBILIDAD CUESTIONADA Y GLORIFICADA

Mi punto es que la campaña de desinformación es muy parecida; los medios escogen los acontecimientos que deben ser glorificados y también aquellos a los que hay que quitar importancia. En el proceso, a sabiendas o no, forman nuestras opiniones, mientras que ignoran los efectos negativos que este proceso tiene en las masas. En su interminable carrera por ser los primeros en comunicar las noticias y cuando se ha tomado la decisión sobre cuáles noticias deben informarse reiteradamente, crean a menudo un cuadro incompleto sobre los acontecimientos,

con montones de imágenes irreales que se fijaron para siempre en las mentes de millones de personas.

Un buen ejemplo de eso es la cobertura que se hizo de la crisis de los Rehenes de Irán. Yo viví y viajé extensamente en Irán durante 19 años y nunca, pero nunca ví tantas personas feas, sin afeitar, sin dientes y sucias, tantos lugares desaseados y coches tirados por caballos y burros y vendedores ambulantes en todo ese tiempo, como en los cuatrocientos días y pico que duró esta crisis.

En el caso de Saddam, los medios alegan repetidamente que porque él ha invadido otro país y ha usado armas químicas contra los kurdos es una mala persona y merece ser destruido. No estoy expresando una opinión sobre la validez de esta guerra; estoy preguntando, simplemente, si esa explicación es válida para usted. Si es así, le pregunto por qué, cuando hizo exactamente lo mismo a Irán y a los soldados iraníes, nadie izó la bandera. Todo el mundo, incluyendo a las Naciones Unidas, que supuestamente está dirigiendo el espectáculo, mantuvieron silencio sobre el asunto. Según pienso, ello se debió hasta cierto grado, a que los medios lo trataron como si no fuera un acontecimiento.

Lo importante aquí es no ser sorprendido por la etiqueta de "Prensa Libre/Medios" que nos lanzan a la cara tan a menudo. Nadie puede negar lo maravilloso que es contar con tal abundancia de información. Pero, sin embargo, a veces es importante ser un poco cínicos y jugar el papel de abogado del diablo. Preguntarnos si lo que presentan ante nuestros ojos es verdadero y, especialmente, cuestionar la credibilidad del presentador y determinar cuánto afectan los prejuicios del presentador a sus percepciones y a su manera de entender los acontecimientos.

Y por último, pero no menos importante, ¿ha pensado alguna vez hasta qué punto usted es responsable de la desinformación de los otros? Así sea en gran parte sin intención, tendemos a involucrarnos en ello al tomar información de una fuente y repetirla como un hecho, sin haberla constatado. Así que tome mi consejo y la próxima vez que se encuentre a punto de gritar "tiremosle la bomba atómica..." tómese un minuto y pregúntese quién puso esa idea en su cabeza. ■

Revista

DIA • LOGOS

DE LA COMUNICACION

Oficina de Redacción: Secretaría Ejecutiva de FELAFACS
Apartado Aéreo 18-0371, Lima 18, Perú. Teléfono 355189